

Sự Khôn Ngoan Từ Trời

Wisdom from Above

Gia-cơ *James* 3:13–18

(BDM, NASB)

Introduction – Giới Thiệu

- Có hai loại khôn ngoan: khôn ngoan thật từ Đức Chúa Trời và khôn ngoan giả từ thế gian. Gia-cơ kêu gọi chúng ta phân biệt và sống theo sự khôn ngoan từ trời.
- There are two kinds of wisdom: true wisdom from God and false wisdom from the world. James calls us to discern and live by wisdom from above.

1. Khôn Ngoan Thật - True wisdom from God

(Gia-cơ James 3:13)

Trong anh chị em có ai là người khôn ngoan, hiểu biết không? Hãy thể hiện hành động của mình trong cách cư xử tốt đẹp bởi tính khiêm nhu do sự khôn ngoan.

Who among you is wise and understanding? Let him show by his good behavior his deeds in the gentleness of wisdom.

1. Khôn Ngoan Thật - True wisdom from God

(Gia-cơ James 3:13)

- Ai là người khôn ngoan? Hãy chứng minh bằng đời sống hiền lành, nhu mì, và công việc lành.
- Who is wise? Let them show it by their good life, by deeds done in humility that comes from wisdom.

Giống như một người làm vườn kiên nhẫn chăm cây, **người khôn ngoan gieo hành động tốt trong sự khiêm nhường.**

Like a gardener patiently tending his plants, **the wise man sows good deeds in humility.**





2. Khôn Ngoan Giả - False wisdom

Gia cơ James 3:14-16

- *Nhưng nếu anh chị em ganh ghét cay đắng, tranh cạnh trong lòng thì đừng khoe khoang và nói dối trái với sự thật. ¹⁵ Sự khôn ngoan này không phải từ thiên thượng xuống, nhưng từ trần gian, từ bản tính tự nhiên và ác quỷ. ¹⁶ Nơi nào có ganh ghét, tranh cạnh thì chỉ có rối loạn và đủ mọi hành động bất lương.*
- *But if you have bitter jealousy and selfish ambition in your heart, do not be arrogant and so lie against the truth. ¹⁵ This wisdom is not that which comes down from above, but is earthly, natural, demonic. ¹⁶ For where jealousy and selfish ambition exist, there is disorder and every evil thing.*

2. Khôn Ngoan Giả - False wisdom

Gia cơ James 3:14-16

- Sự ghen tị cay đắng và ý riêng dẫn đến hỗn loạn. Đó không phải là khôn ngoan từ trời, mà từ thế gian và ma quỷ.
- Bitter envy and selfish ambition lead to disorder. Such wisdom is not from heaven, but earthly, unspiritual, and demonic.



-
- Như một chiếc xe mất tay lái, khôn ngoan giả đưa cuộc đời vào hỗn loạn.
 - Like a car out of control, false wisdom throws life into chaos.



3. Khôn Ngoan Thật Mang Tính Chất Thuộc Linh True Wisdom Is Spiritual (Gia-cơ James 3:17-18)

- *Nhưng sự khôn ngoan thiên thượng trước hết là trong sạch, rồi hòa hiếu, tiết độ, thuận phục, đầy dẫy lòng thương xót và quả tốt lành, không thiên vị cũng chẳng đạo đức giả. 18 Những người hòa giải gieo trong hòa bình thì gặt hái hoa quả công chính.*
- *But the wisdom from above is first pure, then peace-loving, gentle, reasonable, full of mercy and good fruits, impartial, free of hypocrisy. ¹⁸ And the fruit of righteousness is sown in peace by those who make peace.*

3. Khôn Ngoan Thật Mang Tính Chất Thuộc Linh True Wisdom Is Spiritual (Gia-cơ James 3:17-18)

- Sự khôn ngoan từ trời trước hết là tinh sạch, sau đó là thuận hòa, nhu mì, dễ bảo, đầy lòng thương xót, có trái lành, không thiên vị và không giả hình.
- Wisdom from above is first pure, then peace-loving, considerate, submissive, full of mercy and good fruit, impartial and sincere.

1. Tinh sạch Pure
2. Thuận hòa Peace-loving
3. Nhu mì Gentle
4. Dễ bảo Submissive
5. Đầy lòng thương xót Full of mercy
6. Có trái lành Good fruits
7. Không thiên vị, giả hình Impartial & sincere



- Một vườn cây lành mạnh có những đặc điểm giống nhau – như người có khôn ngoan từ trời.
- A healthy garden has the same characteristics – as a person with heavenly wisdom.



Kết Quả Của Khôn Ngoan Thật (Gia-cơ 3:18)

The Results of True Wisdom (James 3:18)

- Người gieo sự bình an sẽ gặt sự công chính. Đời sống có khôn ngoan thật sẽ đem lại hòa bình, công lý và sự xây dựng.
- Peacemakers who sow in peace reap a harvest of righteousness. A truly wise life produces peace, justice, and edification.

- Một gia đình sống trong sự tha thứ và yêu thương – minh chứng cho khôn ngoan từ trời.
- A family living in forgiveness and love – a testament to wisdom from heaven.



Áp Dụng Thực Tế - Practical Applications

- Bạn đang sống với khôn ngoan nào – từ trời hay thế gian?
 - Hãy kiểm lại: lời nói, hành động, thái độ.
 - Hãy cầu xin Chúa ban sự khôn ngoan từ trời.
-
- What kind of wisdom are you living by – heavenly or worldly?
 - Examine your speech, actions, and motives.
 - Ask God for wisdom from above.

- Sự khôn ngoan thật không chỉ là kiến thức mà là đời sống được biến đổi. Chúa Giê-su chính là sự khôn ngoan trọn vẹn. Hãy theo Ngài.
- True wisdom is not just knowledge but a transformed life. Jesus is the fullness of God's wisdom. Follow Him.

Hãy Cầu Nguyện
Let's Pray

